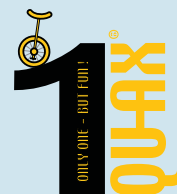


D BEDIENUNGSANLEITUNG

E ASSEMBLY INSTRUCTIONS

F NOTICE D'UTILISATION

#4004 RED POGOSTICK



D Vielen Dank für den Kauf dieses Pogo-Sticks. Über viele Jahre haben wir unsere Produkte konstant verbessert und aus Erfahrungen sowie Rückmeldungen unserer Kunden weiter entwickelt. Wir sind sicher, dass Sie bzw. Ihr Kind viel Freude damit haben werden.

Pogo-Stick springen bzw. dessen Erlernen fördert viele positive Aspekte der körperlichen Entwicklung wie Koordination, Gleichgewicht, aber auch Durchhaltevermögen, Konzentrationsfähigkeit und hat sogar meditative Aspekte. In dieser Anleitung finden Sie neben Informationen zur Inbetriebnahme, Nutzung und Pflege. Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf. Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

Dieser Pogo-Stick ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet. Der Gummifuß ist ein Verschleißteil welches einzeln erhältlich ist.

E Thank you for purchasing this pogo stick. Over many years, we have constantly improved our products and further developed them with experience and feedback from our customers.

We are sure that you or your child will have a lot of fun with it.

Pogo stick jumping and learning it promotes many positive aspects of physical development such as coordination, balance, but also stamina, concentration and has even meditative aspects.

In this manual you will find information about start-up, use and maintenance. Please read this manual carefully before use and keep it in a safe place. If you have any questions or problems, please contact your dealer.

This pogo stick is designed for private use and is not suitable for commercial purposes.

The rubber foot is a wear part which is available separately.

F Merci d'avoir acheté ce bâton-sauteur. Depuis de nombreuses années, nous avons constamment amélioré nos produits et les avons perfectionnés grâce à l'expérience et aux retours de nos clients.

Nous sommes sûrs que vous ou votre enfant allez beaucoup s'amuser avec.

Le saut au pogo stick et son apprentissage favorisent de nombreux aspects positifs du développement physique tels que la coordination, l'équilibre, mais aussi l'endurance, la concentration et même des aspects méditatifs.

Dans cette notice, vous trouverez des informations sur la mise en utilisation, l'utilisation même et l'entretien.

Veillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation et le conserver dans un endroit sûr.

Si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez contacter votre revendeur.

Ce pogo stick est conçu pour un usage privé et ne convient pas à un usage commercial.

L'embout en caoutchouc est une pièce d'usure qui est disponible en pièce détachée.

F Ce bâton-sauteur a été conçu selon les règles de sécurité actuelles et fabriqué sous un contrôle de qualité constant. Nous intégrons les connaissances ainsi acquise dans notre développement. C'est pourquoi nous nous réservons le droit de modifier la technique et le design afin de toujours pouvoir offrir à nos clients une qualité de produit optimale. Si vous avez néanmoins des raisons de faire des réclamations, veuillez vous adresser à votre revendeur / vendeur.

Pour votre sécurité

⚠ Le bâton-sauteur n'est pas un jouet mais un équipement sportif. Une manipulation inexpérimentée peut entraîner des chutes !

⚠ Un adulte doit surveiller l'utilisation. L'utilisation n'est autorisée que par une (1) personne. N'utilisez pas le bâton-sauteur à proximité de pentes, d'escaliers, de routes, de voies ferrées, de cours d'eau, etc. Lors de l'utilisation, portez un casque, des chaussures solides et des chaussettes couvrant la cheville. De plus, nous recommandons le port de vêtements de protection appropriés.

⚠ En raison de leur conception, les bâton-sauteur sont extrêmement instables. Portez un équipement de protection !

⚠ Ce bâton-sauteur convient aux utilisateurs âgés de 6 ans et plus.

⚠ **Les bâton-sauteur ne peuvent être utilisés que par des utilisateurs respectant les limites de poids.**

⚠ Les limites de poids sont les suivantes : **rouge** : jusqu'à 30 kg.

En cas d'utilisation au-delà de la limite de poids, le ressort du bâton-sauteur est comprimé de manière permanente et le bâton-sauteur est endommagé.

⚠ Uniquement pour l'usage domestique ! Cet appareil de sport est exclusivement destiné à un usage privé (pas d'utilisation commerciale ou publique).

- Ce bâton-sauteur ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné, c'est-à-dire comme appareil de sport pour l'utilisation par une (1) personne dans le cadre des limites de poids respectives. Toute autre utilisation est inadmissible et potentiellement dangereuse. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable des dommages causés par une utilisation non conforme.
- Des composants endommagés peuvent mettre en danger la sécurité des utilisateurs et compromettre la durée de vie du bâton-sauteur. Par conséquent, effectuez des contrôles réguliers de tous les composants à intervalles rapprochés, adaptés à l'utilisation, afin de détecter d'éventuels dommages et des connexions desserrées. Remplacez immédiatement les composants endommagés et/ou usés et retirez l'appareil de l'utilisation jusqu'à sa réparation. Sinon, des dommages/dangers imprévisibles pourraient survenir. En cas de besoin, utilisez exclusivement des pièces de rechange d'origine QU-AX !
- Des réparations et des modifications structurelles non conformes (démontage de pièces d'origine, ouverture de système clos, montage de pièces non autorisées, etc.) peuvent entraîner des risques pour l'utilisateur ou compromettre la durée de vie du produit.
- Le bâton-sauteur étant un équipement de sport, il ne répond pas aux dispositions relatives à la circulation routière publique et ne doit donc pas y participer.
- L'utilisation dans l'obscurité est dangereuse.
- Ne reliez pas le véhicule à d'autres véhicules, équipements sportifs ou autres.
- N'oubliez pas que les enfants ne sont souvent pas encore en mesure d'évaluer correctement leurs propres capacités et certaines situations (dangereuses). N'oubliez pas non plus que le besoin naturel de jouer et le tempérament des enfants peuvent entraîner des situations imprévisibles qui excluent toute responsabilité de la part du fabricant.
- Veillez à ce que le véhicule ne soit utilisé que dans un environnement sans danger.
- N'utilisez jamais le bâton-sauteur avec des sandales / chaussures ouvertes, des semelles en cuir ou des chaussures à semelles lisses.
- N'utilisez le bâton-sauteur que sur des surfaces dégagées, sans obstacles ou personnes avec lesquelles l'utilisateur pourrait entrer en collision.
- **Veillez à ce que la surface soit toujours plane et dure. Les surfaces mouillées, molles, inégales ou lisses telles que le gravier, la terre, l'herbe ou le sable ne sont pas adaptées et ne sont pas fonctionnelles. Ils nuisent même au bon fonctionnement ou peuvent enlever l'embout du bâton-sauteur.**
- Lorsque tu commences les exercices, commence lentement et tiens toujours le bâton à la verticale et le plus près possible du corps. Les astuces peuvent être dangereux !
- Ne surestimez jamais vos capacités, car la force de saut avec ce bâton sauteur ne doit pas être sous-estimée.
- Les trucs et les astuces sont possibles mais doivent être réalisés avec beaucoup de prudence et sous la direction d'un professionnel.
- En cas d'utilisation par enfants, nous recommandons la surveillance par un adulte.

Conseils d'entretien

- Ne jamais laisser tomber le pogo stick contre des obstacles anguleux, car les dommages subis par le tube (bosses) nuisent à son fonctionnement.
- Le Pogo-Stick a été graissé en usine, appliquez de temps en temps une goutte d'huile sur l'extension du télescope. Il est normal que la jambe de plongée soit toujours recouverte d'un léger film lubrifiant. Le pied en caoutchouc est une pièce d'usure et peut être acheté comme pièce de rechange. Plus le sol est rugueux, plus l'usure est possible.

D Dieser Pogo-Stick wurde nach dem aktuellen Stand der Sicherheitsvorschriften hergestellt und unter einer konstanten Qualitätsüberwachung gefertigt. Die hieraus gewonnenen Erkenntnisse lassen wir in unsere Entwicklung einfließen. Aus diesem Grunde behalten wir uns Änderungen in Technik und Design vor, um unseren Kunden immer eine optimale Produktqualität bieten zu können. Sollte es trotzdem Grund für Beanstandungen geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler / Verkäufer.

Zu Ihrer Sicherheit

⚠ Der Pogo-Stick ist kein Spielzeug sondern ein Sportgerät. Bei ungeübter Handhabung kann es zu Stürzen kommen!

⚠ Ein Erwachsener sollte die Benutzung beaufsichtigen. Die Benutzung ist nur durch eine (1) Person zulässig. Benutzen Sie den Pogo-Stick nicht in der Nähe von Abhängen, Treppen, Straßen, Bahnanlagen, Gewässern, etc.

Bei der Benutzung sind Helm, festes Schuhwerk und Knöchelbedeckende Socken zu tragen. Wir empfehlen das Tragen geeigneter Schutzbekleidung.

⚠ Aufgrund der Bauweise sind Pogo-Sticks äußerst instabil. Tragen Sie Schutzausrüstung!

Dieser Pogo-Stick ist geeignet für Benutzer im Alter ab 6 Jahren.

⚠ **Die Pogo-Sticks dürfen ausschließlich von Nutzern im Rahmen der Gewichtsbeschränkungen genutzt werden.**

Die Gewichtsbeschränkungen sind: **rot** bis 30 kg

Bei Nutzung oberhalb der Gewichtsbeschränkung wird die Feder im Pogo-Stick dauerhaft gestaucht und der Pogo-Stick beschädigt.

⚠ Nur für den Hausgebrauch! Dieses Sportgerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt (keine gewerbliche oder öffentliche Nutzung).

- Dieser Pogo-Stick darf nur für seinen bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden, d.h. als Sportgerät für die Benutzung durch eine (1) Person im Rahmen der jeweiligen Gewichtsbeschränkungen. Jegliche andere Verwendung ist unzulässig und möglicherweise gefährlich. Der Hersteller kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch einen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht wurden.
- Beschädigte Bauteile können die Sicherheit der Benutzer gefährden und die Lebensdauer des Pogo-Stick beeinträchtigen. Führen Sie deshalb in kurzen Abständen, dem Betrieb angemessen, regelmäßig Kontrollen aller Bauteile auf mögliche Schäden und lose Verbindungen durch. Tauschen Sie beschädigte/verschlissene Bauteile sofort aus und ziehen Sie das Gerät bis zur Reparatur der Nutzung. Es könnten sonst unvorhersehbare Schäden/Gefahren auftreten. Benutzen Sie im Bedarfsfall ausschließlich Original QU-AX-Ersatzteile!
- Durch unsachgemäße Reparaturen und bauliche Veränderungen (Demontage von Originalteilen, Öffnen geschlossener / gekapselter Systeme / Anbau von nicht zulässigen Teilen, etc.) können Gefahren für den Benutzer entstehen oder die Lebensdauer des Produktes beeinträchtigt werden.
- Da das Pogo-Stick ein Sportgerät ist, entspricht es nicht den Bestimmungen für den öffentlichen Straßenverkehr und darf aus diesem Grunde auch nicht daran teilnehmen.
- Die Benutzung im Dunklen ist gefährlich.
- Verbinden Sie den Pogo-Stick nicht mit anderen Pogo-Sticks oder Sportgeräten.
- Beachten Sie, dass Kinder ihre eigenen Fähigkeiten und bestimmte (Gefahren-) Situationen oftmals noch nicht richtig einschätzen können. Bedenken Sie auch, daß es durch das natürliche Spielbedürfnis und Temperament der Kinder zu unvorhersehbaren Situationen kommen kann, die eine Verantwortung seitens des Herstellers ausschließen.
- Tragen Sie dafür Sorge, dass das Pogo-Stick nur in einer gefahrenfreien Umgebung benutzt wird.
- Benutzen Sie den Pogo-Stick niemals mit Sandalen, anderen offenen Schuhen, Schuhe mit Ledersohlen oder Schuhen mit glatten Sohlen.
- Benutzen Sie den Pogo-Stick nur auf freien Flächen ohne Hindernisse oder Personen mit denen eine Kollision möglich ist..
- Achten Sie darauf, **dass der Untergrund immer eben und fest ist. Nasse, unebene oder glatte Oberflächen wie Kies, Erde, Gras oder Sand sind ungeeignet und beeinträchtigen die Funktion. Dies kann auch zu einem Verlust des Gummifußes führen!**
- Wenn Sie mit den Übungen beginnen, starten Sie langsam und halten Sie den Stick immer senkrecht und möglichst nah am Körper. Tricks können gefährlich sein!
- Überschätzen Sie niemals Ihre Fähigkeiten, denn die Sprungkraft mit diesem Hüpfstab ist nicht zu unterschätzen.
- Kunststücke und Tricks sind möglich sollten aber mit großer Vorsicht und unter Anleitung geschehen.
- Bei Verwendung durch Kinder empfehlen wir die Aufsicht durch einen Erwachsenen.

Pflegehinweise

- Den Pogo-Stick niemals gegen kantige Hindernisse fallen lassen, denn die Beschädigungen des Rohres (Beulen) beeinträchtigt die Funktion.
- Der Pogo-Stick wurde werksseitig gefettet, ab und an sollten Sie einen Tropfen Öl auf den Teleskopauszug auftragen. Es ist normal, dass das Tauchbein immer mit einem leichten Schmierfilm überzogen ist.
- Der Gummifuß ist ein Verschleissenteil und kann als Ersatzteil bezogen werden. Je rauer der Untergrund, je höher der Verschleiss.

E This pogo stick was created according to the current state of safety regulations and manufactured under constant quality monitoring. We incorporate the knowledge gained from this into our development. For this reason, we reserve the right to make changes in technology and design in order to always be able to offer our customers optimum product quality. Should there nevertheless be reason for complaint, please contact your specialist dealer / seller.

For your safety:

⚠ The Pogo Stick is not a toy but a sports equipment. Inexperienced handling can lead to accidents!

⚠ An adult should supervise the use. Use is only permitted by one (1) person. Do not use the Pogo Stick near slopes, stairs, roads, railways, waterways, etc.

⚠ Helmet, sturdy shoes and ankle-covering socks must be worn when using. We recommend wearing suitable protective clothing.

⚠ Due to their construction, pogo sticks are extremely unstable. Wear protective equipment!

⚠ This pogo stick is suitable for users aged 6 years and older.

⚠ **The pogo sticks may only be used by users within the weight restrictions. The colour of the pogo-stick defines the weight restriction.**

⚠ The weight restrictions are: **red** up to 30 kg.

If used above the weight limit, the spring in the Pogo-Stick will be permanently compressed and the Pogo-Stick will be damaged.

⚠ For home use only! This sports equipment is intended for private use only (no commercial or public use).

- This Pogo Stick may only be used for its intended purpose, i.e. as sports equipment for use by one (1) person within the respective weight restrictions. Any other use is not permitted and may be dangerous. The manufacturer cannot be held responsible for damage caused by improper use.
- Damaged components can endanger the safety of users and affect the service life of the vehicle. Therefore, carry out regular checks of all components for possible damage and loose connections at short intervals appropriate to the operation. Replace damaged/worn components immediately and withdraw the unit from use until it has been repaired. Unforeseeable damage/dangers could otherwise occur. If necessary, use only original QU-AX spare parts!
- Improper repairs and structural modifications (disassembly of original (capsuled!) parts, installation of non-permitted parts, etc.) may cause danger to the user or impair the service life of the product.
- As the item is a piece of sports equipment, it does not comply with the regulations for public road traffic and for this reason may not participate in it.
- Use in the dark is dangerous!
- Do not connect the vehicle to other vehicles or sports equipment.
- Bear in mind that children are often not yet able to correctly assess their own abilities and certain (dangerous) situations. Also bear in mind that children's natural need to play and temperament can lead to unpredictable situations that preclude any responsibility on the part of the manufacturer.
- Ensure that the Pogo Stick is only used in a hazard-free environment.
- Never use the Pogo Stick with sandals, leather soles or shoes with slippery soles.
- Only use the Pogo Stick on open areas without obstacles or people with whom you could collide.
- **Make sure that the surface is always level and firm.**
- **Wet, uneven or slippery surfaces such as gravel, earth, grass or sand are unsuitable and will impair the function or lead to loss of the rubber-bumper.**
- When you start the exercises, start slowly and always hold the stick vertically and as close to your body as possible. Tricks can be dangerous!
- Never overestimate your abilities, because the bounce with this pogo stick should not be underestimated.
- Tricks are possible but should be done with great care and under supervision.
- When used by young children, we recommend adult supervision.

Care instructions

- Never drop the Pogo Stick against edged obstacles, as damage to the tube (dents) will impair its function.
- The Pogo-Stick has been greased at the factory, from time to time you should apply a drop of oil to the telescopic extension. It is normal that the diving leg is always covered with a light film of grease.
- The rubber foot is a wearing part and can be obtained as a spare part. The rougher the ground surface, the higher the wear.

